

BOLETÍN

TRAVEL FOR TOMORROW

Información bimensual con artículos sobre
destinos y empresas turísticas de Latinoamérica y
El Caribe comprometidos con la sostenibilidad

DESTINO ESPECIAL
SAMANÁ,
REPÚBLICA
DOMINICANA



Destinos del Futuro
América Latina & El Caribe

TourCert

Travel for Tomorrow

> ¿Qué es TourCert?

TourCert es una organización que promueve la sostenibilidad en el sector turístico, ofreciendo una **certificación** que evalúa la gestión de los actores en el desarrollo de buenas prácticas ambientales, sociales y económicas. También facilita la **colaboración** entre empresas, gobiernos y ONGs, y fomenta la **mejora continua** en el sector, ayudando a las empresas a adaptarse a nuevas demandas de sostenibilidad. Además, **TourCert** apoya el **desarrollo de proyectos sostenibles** en turismo, promoviendo el diseño e implementación de iniciativas que favorezcan el respeto al medio ambiente y el desarrollo local.

> ¿Qué significa Travel for Tomorrow?

“**Travel for Tomorrow**” para **TourCert** es una llamada a la acción que invita a la industria turística a integrar la **gestión sostenible de destinos**, el **turismo regenerativo**, la **economía circular** y las **tendencias actuales de sostenibilidad**.

Este enfoque asegura que los destinos turísticos no solo sean responsables y sostenibles hoy, sino que también estén preparados para los retos futuros, protegiendo el medio ambiente, beneficiando a las comunidades y adaptándose a las expectativas cambiantes de los turistas.

En resumen, “**Travel for Tomorrow**” es un compromiso con un **futuro más sostenible** para el turismo, donde los destinos, las comunidades y el medio ambiente se regeneran y prosperan de manera **responsable**, asegurando que el turismo sea una fuerza positiva y transformadora para todos.

¿Qué es Destinos del Futuro?

Es la articulación de destinos turísticos en América Latina y el Caribe que comparten el interés por el desarrollo sostenible, resiliente y regenerativo de sus territorios. Es una plataforma de colaboración para el intercambio de experiencias, co-creación de mejoras e innovación, integrada y con buena comunicación, con el fin de que los destinos turísticos miembros puedan responder con eficiencia a futuros retos. La **Red** surge como iniciativa de **TourCert**.

> ¿Qué destinos son miembros?

Samaná (República Dominicana), Sarapiquí (Costa Rica), Lobitos (Perú) y Cuenca (Ecuador).

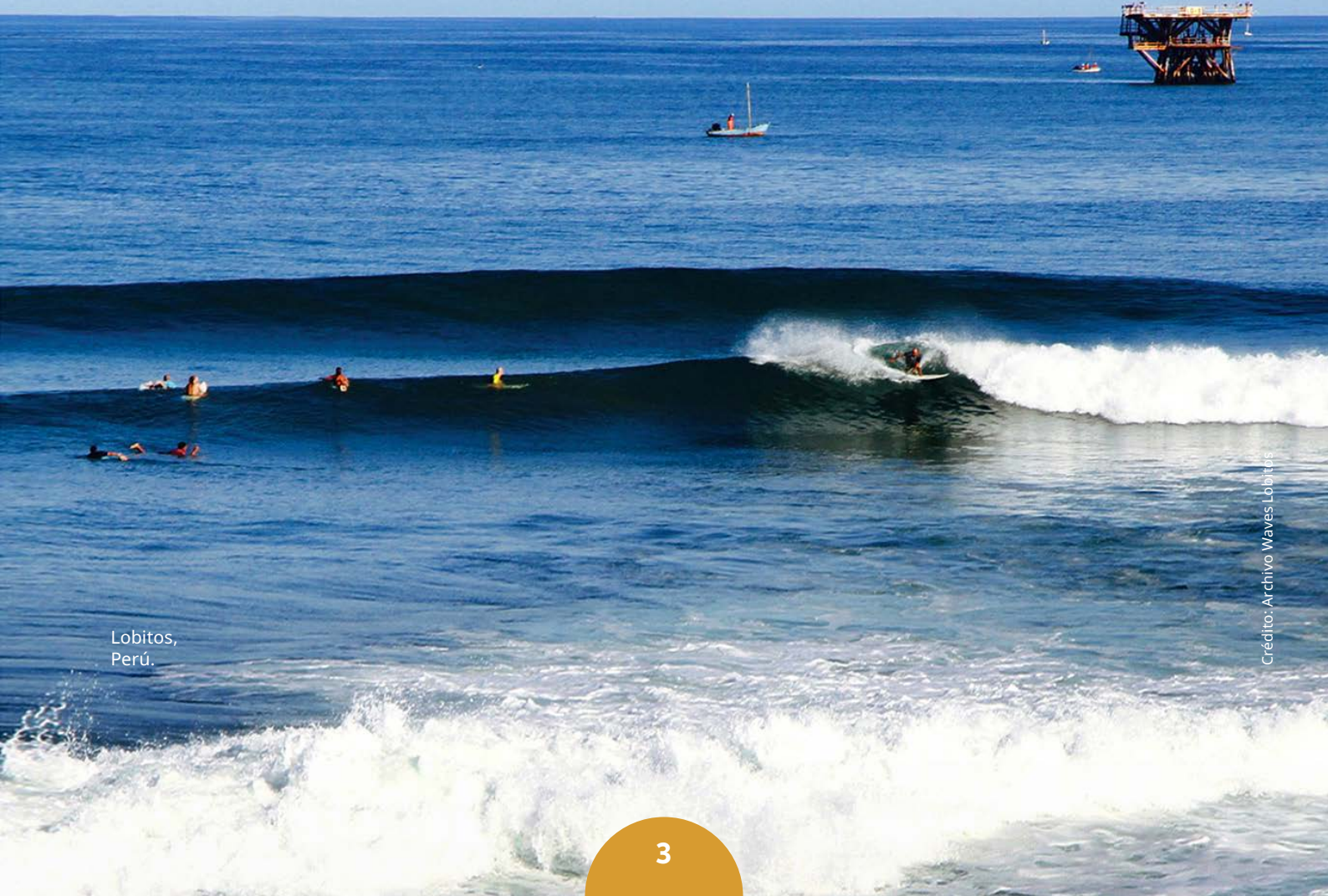
> ¿Qué destinos se pueden unir?

Todos los destinos turísticos localizados en la zona de América Latina y el Caribe, que estén interesados en promover acciones concretas y medibles con el fin de alcanzar mayores niveles de sostenibilidad y que compartan la visión de la Red.



Cuenca
Ecuador.

Crédito: Alcaldía de Cuenca



Lobitos,
Perú.

Crédito: Archivo Waves Lobitos

¿Qué beneficios obtengo al ser miembro de la Red?

Crédito: TourCert

Sarapiquí,
Costa Rica

Asistencia técnica TourCert: en temas tales como gestión de destinos, turismo regenerativo, marketing turístico, alianzas estratégicas, etc.

Networking: porque somos una red de intercambio de experiencias, buenas prácticas y aprendizajes.

Promoción internacional: a través de diversas plataformas aliadas.

Proyectos: como plataforma que asesora sobre ventanillas de financiamientos con posibles aliados.

Comunicación: difusión de innovación, mejoras y reconocimientos a nivel LATAM, a través de medios digitales, participación en ferias, etc.

Capacitaciones: una plataforma para impartir talleres, charlas, cursos, diplomados y webinars a todos los miembros de nuestra RED LATAM.

Acceso a data: nuestros miembros tienen acceso a estudios, boletines, reportes estadísticos, manuales y documentos de interés que versan sobre las múltiples aristas del turismo sostenible.

NOS UNE LA SOSTENIBILIDAD. ¡CONÓCENOS!

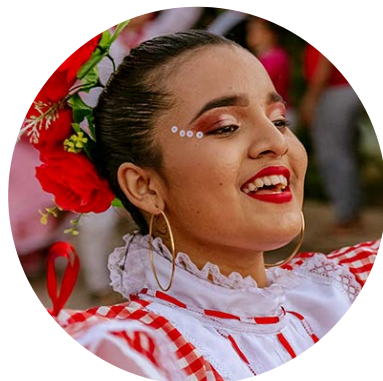
La segunda edición de este boletín está dedicada a un destino turístico de República Dominicana: **Samaná**; este destino cuenta con empresas comprometidas con la sostenibilidad y una comunidad sensible a la conservación de sus recursos. Siga leyendo para saber más.

Crédito: Felix Ramirez / Pexels



¡AMÉRICA GRANDE, AMÉRICA RICA, AMÉRICA NUESTRA!

Créditos: Pexels-Unsplash-Vecteezy



- América del Norte
- El Caribe
- América del Centro
- América del Sur

**América
Latina**

TourCert

Travel for Tomorrow

TOURCERT. ALIADO DE LA SOSTENIBILIDAD

Crédito: André Cook/Pexels

TourCert asesora y certifica a empresas y destinos turísticos en la adopción de prácticas sostenibles y responsables. A través de asesorías, seminarios y cursos en línea, proporciona formación especializada en turismo sostenible. Además, califica y otorga el sello de certificación TourCert, así como la distinción TourCert Qualified, reconociendo el compromiso con la sostenibilidad y la responsabilidad empresarial en el sector turístico.

TourCert reúne a expertos del turismo, la ciencia, el medio ambiente, y el desarrollo. Su compromiso con el turismo responsable lleva al lanzamiento de la iniciativa "RED DE DESTINOS DEL FUTURO" en la conferencia internacional de destinos del futuro celebrada en el 2022 en la República Dominicana auspiciada por ONU Turismo y TourCert.



Más información:

tourcert.org/es/destinos

| Angela.Giraldo@tourcert.org

SAMANÁ, REPÚBLICA DOMINICANA: destino destacado

Créditos: Fer Figueras y amigos de Samaná



› ¿Dónde se encuentra?

Samaná es una península localizada en el noreste de la República Dominicana, en el corazón del Mar Caribe; cuenta con una extensión de 862 km² y una población de 114,468 habitantes. Es un destino con notables riquezas naturales como el Salto de El Limón, Los Haitises, y enmarca la hermosa Bahía de Samaná donde anualmente más de 3,000 ballenas jorobadas del Atlántico Norte vienen a aparearse y a dar a luz a sus ballenatos. Por eso se dice que las ballenas jorobadas del Atlántico Norte son dominicanas. Además, cuenta con hermosas playas, prístinas, donde el verde esmeralda de su vegetación se combina con su blanca arena y el azul turquesa de sus mares.

Culturalmente es rica por su mezcla cultural de larga data. Habitada hace más de 5,000 años por los “pueblos originarios” y posteriormente por los llamados “ciguayos”, con un legado aún en proceso de ser descubierto. Tras ellos llegaron españoles, franceses, ingleses, y estuvo incluso bajo la dominación haitiana. En los siglos XIX y XX migraron oleadas de esclavos libertos de los Estados Unidos y su impronta cultural aún vive.

En este siglo muchas nacionalidades se conjugan en Samaná: italianos, franceses, españoles, alemanes, canadienses, entre otros. Todos buscan disfrutar de un lugar tocado por la mano de Dios.

> ¿Cómo es Samaná?

Es un destino turístico en pleno desarrollo que empezó en un enclave llamado Las Terrenas, al norte de la provincia, donde se asentaron algunos franceses que vinieron como turistas en los años 70 y decidieron que ese paradisíaco lugar fuera su nueva casa. Conviviendo con un pequeño pueblo de pescadores, Las Terrenas se fue convirtiendo en un lugar cosmopolita que atraía a los visitantes con una oferta culinaria de primer orden.

Hoy cuenta con varios puntos de interés: El Valle, Las Galeras, El Limón, Santa Bárbara. Todos ellos puntos que se han desarrollado horizontalmente, integrando a la cadena de valor ampliada del turismo, donde el 90% son MIPYMES y donde el modelo turístico rompe con la imagen del país basado en el modelo de “all inclusive” con grandes hoteles de cadenas.

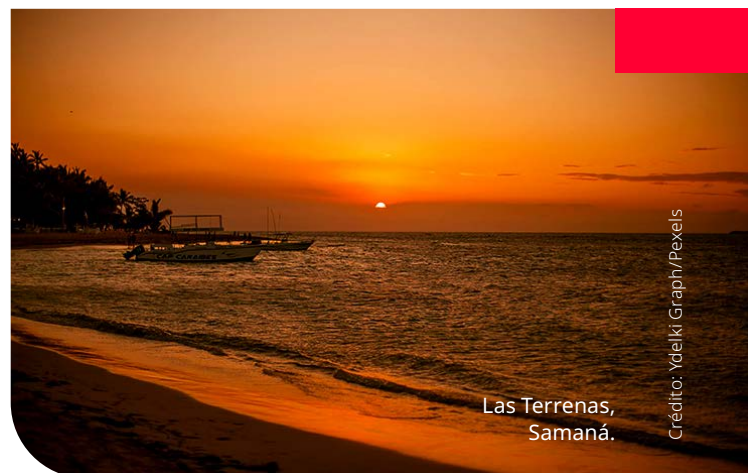
En **Samaná** se disfruta de la naturaleza, de la cultura, de la diversidad y de una gastronomía muy auténtica donde el coco es su principal condimento.



Crédito: Alex Azabache/Pexels

El Valle,
Samaná.

> ¿Quién gestiona Samaná?

Las Terrenas,
Samaná.

Crédito: Ydeli Graph/Pexels

Un destino turístico provincial como **Samaná** cuenta con la participación de múltiples actores de los sectores público, privado, comunitario, entre otros. Conjuguar a todos en un esquema de gobernanza participativa es un auténtico reto.

El sector público cuenta con representantes de los gobiernos locales en los tres municipios una gobernadora provincial y representantes de diversas entidades del Estado como el Ministerio de Turismo, Ministerio de Medio Ambiente, Ministerio de Cultura, entre otros.

Por su parte, el sector privado turístico cuenta con eslabones diversos como hoteleros, restaurantes, transportistas, artesanos, tour operadores, y un largo etcétera. En cuanto a la comunidad —el elemento permanente— está representada por organizaciones de la sociedad civil, colectivos gremiales, asociaciones de vecinos, cooperativas.

El Ministerio de Turismo y el Foro Ambiental de Samaná (FAS) impulsaron la conformación de la Mesa Público Privada de Turismo Sostenible de Samaná. Con el apoyo de **TourCert** y **Kate** se definieron 10 líneas estratégicas, mediante procesos de participación ampliada que marcan una hoja de ruta para el desarrollo turístico de Samaná. Son muchos los retos, pero uno de los principales es el fortalecimiento de esta mesa de gobernanza público-privada-comunitaria y el cumplimiento de las líneas estratégicas creadas de forma abierta, transparente y participativa.

Samaná y su circuito de turismo SOSTENIBLE



Crédito: Fer Figueras y amigos de Samaná.

Paisaje de
Bajo Yuna.

El sector turístico en **Samaná** está compuesto, en un alto porcentaje, por MIPYES que representan los eslabones de la cadena de valor del turismo a nivel provincial. Esto hace que el sector turístico esté muy atomizado y se dificulte la articulación de una gobernanza participativa y abierta. Por ello, a instancias del proyecto DEFUTUR promovido por **TourCert** y **Kate**, se crea el **Circuito de Turismo Sostenible de Samaná** que promueve un espacio para encadenamientos productivos, para la colaboración y la cooperación entre empresas.

Este encadenamiento articula a más de 110 empresas que se vinculan al cumplir, al menos, cinco criterios de sostenibilidad. La participación en el circuito es voluntaria y gratuita, la única condición es el cumplimiento de los criterios de sostenibilidad, proceso que es auditado cada año.

El Foro Ambiental de Samaná es el gestor del circuito y promueve en las empresas miembros actividades como: capacitación, promoción, concursos, negocios, oportunidades de acceso a financiamiento blando, entre otros. Las empresas miembros son debidamente representadas en la Mesa Público Privada de Turismo Sostenible, lo que garantiza su presencia en el diálogo horizontal para el desarrollo provincial.

¿De dónde viene el nombre de Samaná?

En los mapas antiguos, en tiempos de la colonia, plasmaban dos cosas interesantes. Primero, que la península estuvo separada de la isla principal por un canal en el siglo XVI. Segundo, que se conocía a esta "isla" (hoy península de Samaná), como Xamana que significa "lugar de descanso".



Playa
Cayacoa,
Samaná.

Crédito: Turismo RD

Lecciones APRENDIDAS

Anualmente en **Samaná** se celebran concursos dirigidos a las empresas miembros del **Circuito de Turismo Sostenible**. Concretamente, los concursos de “innovación” y de “gastronomía sostenible”, han resultado ser una excelente base para aprender, innovar, promover y ser más competitivos.

Aprender: para participar las empresas primero deben cumplir con las capacitaciones pre requisito.

Innovar: las bases de los concursos condicionan a los participantes a mejorar y a buscar nuevas oportunidades de desarrollo.

Promover: los concursos se convierten en oportunidades para generar noticias positivas sobre el destino.

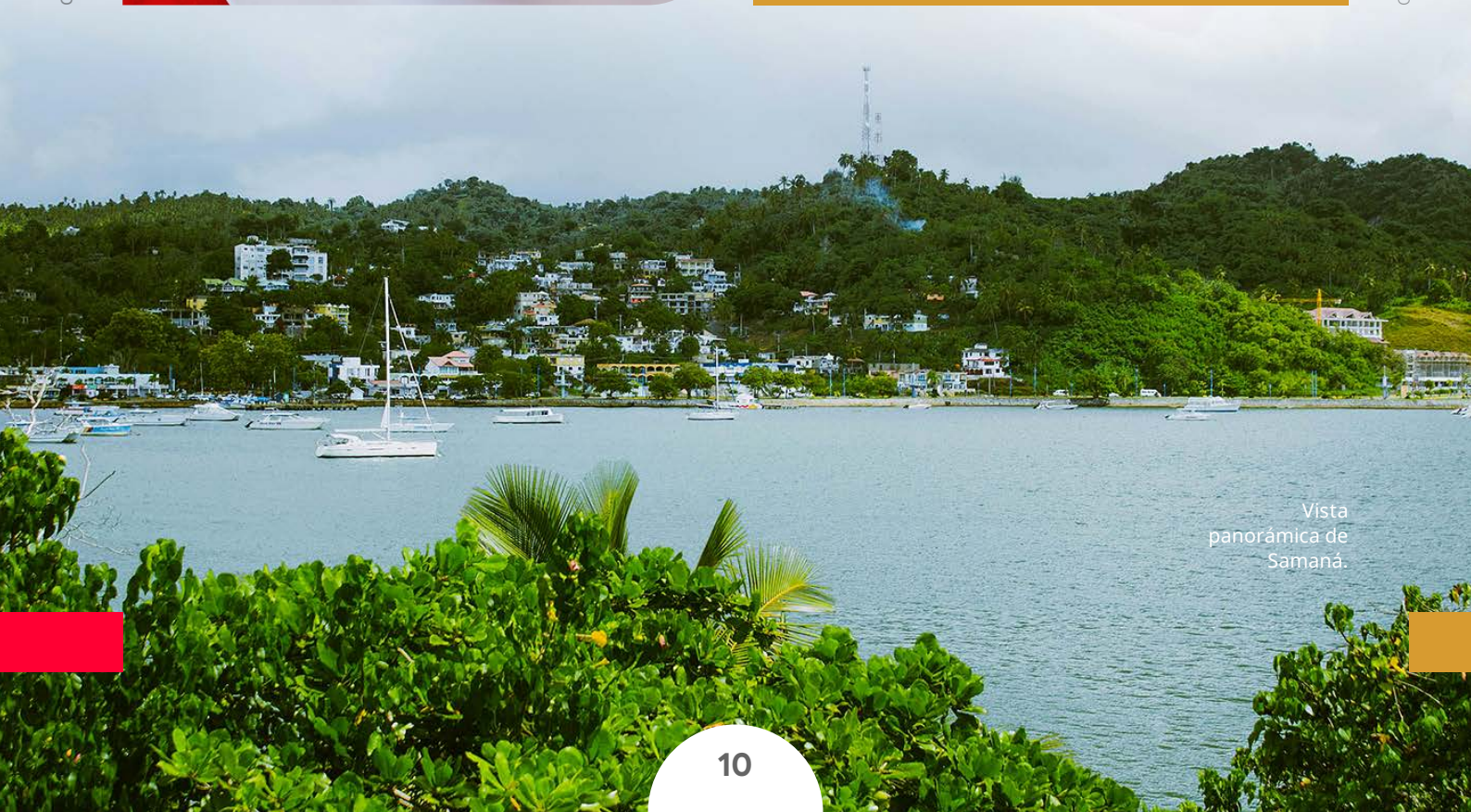
Ser más competitivos: con conocimientos nuevos y con el empuje de los premios en metálico, las empresas ganadoras mejoran sus operaciones, bajan costos o simplemente adoptan nuevas y mejores tecnologías.



Crédito: Fer Figueras y amigos de Samaná

Una lección que se continúa perfeccionando anualmente y que persigue, sobretodo, ¡hacer comunidad!

Crédito: Honey Yanibel Minaya Cruz/Unsplash



Vista panorámica de Samaná.

Contando EXPERIENCIAS



Dentro del **Circuito de Turismo Sostenible de Samaná** existen más de un 60% de empresas dirigidas, operadas o propiedad de mujeres. Ante esta realidad el Foro Ambiental de Samaná (FAS), junto a **TourCert** y **Kate**, desarrollaron un proyecto para consolidar la marca “**Hecho por mujeres de Samaná**”. El resultado, es una marca que articula actualmente a 32 empresarias y emprendedoras locales evidenciando no sólo el liderazgo femenino sino dando un valor agregado a los productos artesanales como mieles, aceites de coco, jabones artesanales, piezas de artesanía en textil, vidrio, madera, entre otros.

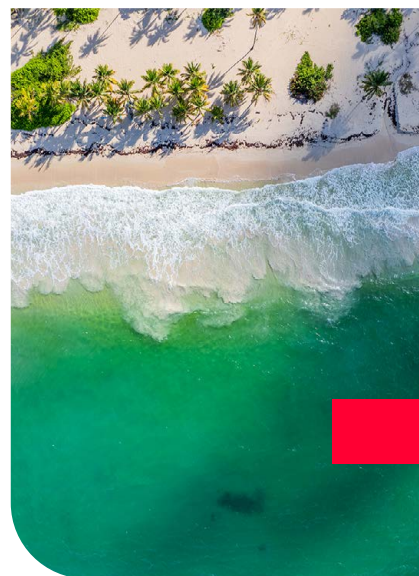
Esta experiencia aumentó el orgullo por el producto samaná y le dió un sello distintivo que evidencia la calidad, el origen y la autenticidad de cada pieza o producto, siempre de la mano de las mujeres samanenses. ¿Un reto? Potenciar y promover el sello como valor agregado a los productos de este valioso colectivo.

Finalmente, otra buena experiencia de Samaná es la georeferenciación y mapeo de todas las



empresas miembros del **Circuito de Turismo Sostenible**, plasmadas en un mapa de carreteras que permite al visitante elegir entre los productos y servicios turísticos que suman, con su gran o pequeño esfuerzo, a un destino comprometido con la sostenibilidad.

●●● Una ONG con liderazgo



Créditos: Archivo Foro Ambiental de Samaná

El **Foro Ambiental de Samaná**, también conocido como FAS, es una ONG que surge en el 2009 con la intención de impulsar un desarrollo integral y sostenible en la península de Samaná.

El FAS es una organización sin fines de lucro, que agrupa a una cantidad de actores que pertenecen a instituciones públicas y privadas, que enfocan sus esfuerzos en: turismo sostenible, educación ambiental, apoyo a MIPYMES, programas de inclusión de la mujer a través de emprendimientos locales, apoyo a los gobiernos locales, programas culturales, conservación ambiental, regeneración ecosistémica, encadenamientos productivos, entre otros, asegurando la participación civil en el desarrollo armónico provincial.

Sus miembros son empresarios, técnicos y especialistas en diversas disciplinas, convirtiendo al FAS en una organización líder en Samaná.



Gestión del destino

➤ Gestión es tomar decisiones oportunas

Recientemente el gobierno dominicano, a través del Ministerio de Turismo, firmó un acuerdo con ONU Turismo para el diseño de la primera **Estrategia Nacional de Turismo Sostenible**. A raíz del acuerdo, una misión de especialistas en múltiples disciplinas realizó una visita a 30 de las 32 provincias del país incluyendo **Samaná**.

Durante la visita a la península, la misión se reunió con miembros del FAS y de la Mesa de Turismo Sostenible para un intercambio de ideas relacionadas al desarrollo turístico de la provincia.

Uno de los grandes retos del turismo dominicano es la inexistencia de una estrategia de desarrollo turístico y con este nuevo avance se espera cubrir ese vacío y así tener una hoja de ruta que haga de este destino asumir, cada día más, un mayor compromiso con la sostenibilidad.



Misión en
Manglares de
Samaná



Foro de medio
ambiente

➤ Diversificación de la oferta como parte de la gestión

La riqueza de **Samaná** no obedece sólo a sus bellas playas y paisajes. La diversidad de su oferta permite que los visitantes encuentren muchas oportunidades de disfrute. Así, existen hoteles de gran formato bajo el modelo de "all inclusive", *ecolodges* y hoteles *boutique* de no más de 10 habitaciones.

Cuenta con restaurantes formales y de lujo, pero también con comedores populares, ambos con propuestas gastronómicas exquisitas. Igualmente hay actividades para todo tipo de personas, las que quieren relajarse con yoga y meditación frente al mar, o las que quieren adrenalina escalando una de las más bellas "vías ferratas" del Caribe.

Actividades de naturaleza como hacer kayak en la Bahía de San Lorenzo o simplemente ser parte de una excursión para el avistamiento de ballenas. ¡De todo para todos!



Avistamiento
de ballenas.



Kayak en
Manglares de
Los Haitises

Créditos: Dania Acevedo/Fundación Acción Verde

Créditos: Amigos de Samaná

¿Qué piensan los samanenses del turismo?



● **WILFREDO BENJAMIN**, guía turístico y gestor cultural

“Los samanenses somos amables, amigables y hospitalarios. Nuestra mezcla de culturas ha generado una propia y única. Tenemos el reto de mantener y recuperar esa esencia cultural del pasado, evolucionando pero sin perder nuestras raíces culturales”.



● **ANA REYES**, alcaldesa de Las Galeras

“En Samaná convergen la cultura ancestral y la modernidad. Los turistas deberían conocer Samaná por sus playas, sus montañas, su calor humano, pero sobre todo, por ser un rincón del mundo donde encontrarán paz. El desarrollo turístico debe ser armónico, con visión de futuro y analizando el impacto positivo. Es necesario un proceso de gobernanza participativa para enfocarnos todos en este mismo esfuerzo”.



● **LENIN KING**, pescador, comerciante y miembro del Consejo de Regidores de Las Galeras

“Las Galeras es un sitio encantador por su entorno natural y su belleza. Somos un pueblo carismático y amigable, lo damos todo para que los visitantes se sientan bien y cuando se vayan nos echen de menos y quieran volver”.



● **GLENYS TAVARES**, emprendedora y propietaria del comedor criollo Nuevo Amanecer. Ganadora del concurso anual de gastronomía sostenible

“La gastronomía samané es excelente porque se cocina con productos frescos cultivados en nuestras fértiles tierras. A los turistas les recomiendo que prueben el pescado al coco y el sancocho samané, guiso de pescado y camarones con leche de coco y especies locales, un auténtico capricho culinario”.

NOTICIAS SOSTENIBLES: Residuos plásticos

Naturaleza, medioambiente y sostenibilidad



Crédito: Mali Maeder/Pexels

Los residuos plásticos son un serio problema a nivel global. La República Dominicana no está exenta del mismo, viéndose afectados diversos ecosistemas, sobre todo los costero marinos tales como playas, manglares, o arrecifes de coral y por consiguiente la biodiversidad asociada.

Algunas soluciones se están aplicando a nivel provincial. Existe ya un recolector de plástico que ha creado su microemprendimiento y, además de su compromiso ambiental, le permite mantener económicamente a su familia. Un segundo ejemplo es la **ONG Parley for the Oceans**, que recolecta plásticos y desarrolla campañas de educación comunitaria. Por su parte, la **Asociación de Empresarios de Las Galeras** junto a la Alcaldía, han desplegado un programa de recolección y gestión del plástico de un sólo uso, disponiendo de más de 30 contenedores a lo largo y ancho del territorio.

Con el apoyo de **TourCert**, **Kate**, **GIZ** y **Jica**, este programa está siendo impulsado localmente por el empresariado turístico comprometido con la sostenibilidad, a lo que la comunidad ha respondido muy positivamente.



Crédito: parley.tv



RAÍCES:

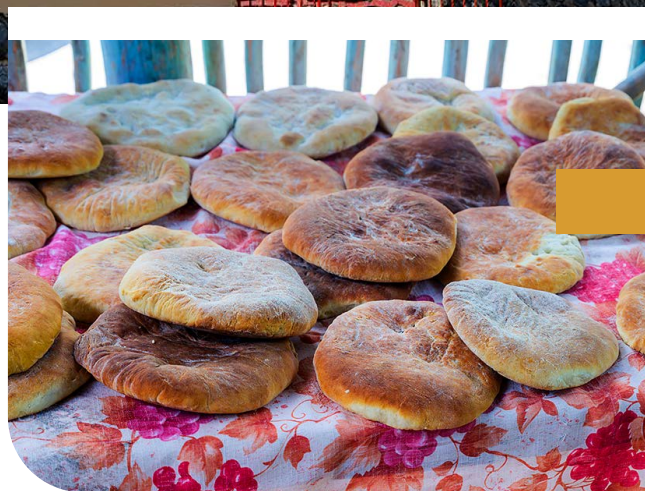
La cultura como parte fundamental del patrimonio local

Créditos: Fer Figueras y amigos de Samaná



Un hito interesante en la **cultura samané** fue la llegada de varias familias de negros libertos del sur de los Estados Unidos entre el siglo XIX y principios del XX. Estas familias fueron invitadas por el presidente haitiano Jean Pierre Boyer, para reducir la baja densidad poblacional de la península, se instalaron en Samaná con su idioma (inglés) y sus tradiciones. Es por ello que hoy, en Samaná, se cuenta con apellidos ingleses como Wilmore, Kelly, King, Green, Benjamin, muchos hablan inglés y siguen sus creencias religiosas pues la mayoría son metodistas. Esta comunidad, ya integrada en la sociedad samané, celebra sus servicios religiosos en "la churcha" (del inglés *church* que significa iglesia) traída desde Inglaterra en 1901 y ensamblada en Santa Bárbara de Samaná, teniendo en ella uno de los cultos mas hermosos con cánticos al estilo "gospel".

El "harvest" o fiesta de la cosecha es una celebración anual donde se da gracias a Dios por las bondades y generosidad de la rica tierra de Samaná.



Varias tradiciones, incluyedo las culinarias, son parte de la actual cultura samané siendo de consumo habitual el pan de coco, el pan de yautia, el *gateaux*, entre otros.

Dar a conocer la interesante cultura de Samaná es un claro motivo de satisfacción para sus residentes que se sienten orgullosos de sus raíces; visitar la "churcha" puede convertirse en una auténtica experiencia de interpretación cultural de la mano de alguno de sus feligreses que disfrutan compartiendo su historia.

Samaná, un lugar de descanso desde hace más de 5,000 AÑOS



En guaraní, la palabra *samaná* o *xamaná* significa descanso, y entendemos que por esa razón esta península de la **República Dominicana** fue nombrada así por sus primeros pueblos, nombre que mantuvieron los conquistadores españoles en su cartografía del siglo XVI.

Exhuberante belleza, agua, playas y vida marina, son sólo parte de los encantos que invitan a contemplar sus paisajes y a descansar, tradición que se mantiene hasta nuestros días desde hace mucho tiempo y que aún conservan los pobladores actuales y sus visitantes internacionales.

Pero, ¿cuánto tiempo hace que Xamaná es considerado un lugar de descanso? Recientes investigaciones arqueológicas realizadas en el distrito municipal de Las Galeras de Samaná demuestran la existencia de pueblos originarios que aquí habitaron por más de 5,500 años. Este asentamiento de los primeros pueblos o arcaicos fue encontrado en un abrigo del majestuoso Monumento Nacional Cabo Samaná, al sureste de la península, por un equipo de arqueólogos liderados por Adolfo López Belando, arqueólogo dominico-español.



Todo indica que la historia de **Samaná** es larga e interesante. Todavía sigue investigándose estos pueblos originarios; lo que sí se sabe es que tras ellos vinieron muchos más y se quedaron: ciguayos, españoles, franceses, haitianos, ingleses, afroamericanos, etc., todos atraídos, desde antaño, por una tierra hermosa que, desde los inicios... invita al descanso.

TourCert

●●●●●● Equipo técnico de Latinoamérica ●●●●●●



Verónica Muñoz
ECUADOR



Rodrigo Cabrera
PERÚ



Geraldine Longoria
PERÚ



Angela Giraldo
ALEMANIA



Cristian Suárez
COLOMBIA



Gunter Koschwitz
ALEMANIA



Laura Durana
COLOMBIA



Lisette Gil
REP. DOMINICANA

Michelle Rodríguez
COLOMBIA



Marco Giraldo
ALEMANIA

●●●●●●●● Aliados estratégicos ●●●●●●●●

Patricio Velázquez
ECUADOR



Jorge Moller
CHILE



Comunidad TourCert

●●●●●●● Nuestra cifras a nivel mundial ●●●●●●●



46

destinos certificados



475

TourCert Qualified



10

hoteles certificados



67

tour operadores
certificados



+10000

coordinadores
de sostenibilidad
calificados



20

empresas/destinos
en proceso
de certificación

●●●●●●● Nuestras cifras en Latinoamérica ●●●●●●●

Ecuador

9 destinos
certificados

12 empresas
certificadas

100 empresas
TourCert Qualified

Perú

13 empresas
certificadas

República Dominicana

22 empresas con
Reconocimiento
TourCert Qualified

Colombia

14 empresas
certificadas

¿Eres empresario
(a) turístico?

¿Te interesan
los temas de
sostenibilidad?

¿Quieres
aprender más
sobre turismo
sostenible y
regenerativo?

¿Quieres
acceder a
cursos online?

¿Quieres ser
parte de una red
de empresas y
destinos
turísticos en
Latam?

¿Quieres tener
información
actualizada del
turismo global?

¿Quieres
promoverte
como un
producto
comprometido
con la
sostenibilidad?

¿Quieres
acceder a
proyectos?

¡Súmate a la red! ¡Inscríbete en la red!
¡Entra a la red! ¡Aprende con la red!
¡Únete a la red! ¡Busca aliados en la red!



¡Porque la red de
destinos del futuro,
eres tú y somos
todos!

infolatina@tourcert.org
tourcertlatinoamerica.org

